

2019年11月5日 星期二
Tuesday, November 5, 2019

PRSRST STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

買房, 重貸, 抵押貸款
找朱瑞薇 貸款專家
Tel: 915-691-9072

• 超低利率代理不收手續費
• 不查收入貸款, HIB, LI, EI 貸款
• 商業貸款, 大型公寓, 商舖建築

Wechat ID: nodocloan888 Email: rei@milefunding.net
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

今日美國 今日美國網站 www.today-america.com

美南日報 Southern Daily News

INTERNATIONAL TRADE CENTER 美國國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南國際電視網 Southern Television

美南印刷廠 U.S.A. Printing

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業 · 電視 · 黃頁 · 移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group
in USA Newspaper · Television · Yellowpages · Design

A1

信用修复专家
幫您處理不良紀錄
信用分數提高至少到700分

713-815-5011(中文)
713-826-9971(英文)

總裁 Nam Le
www.kcportfoliocapital.com nam.le@kcportfoliocapital.com
地址: 9999 Bellaire Blvd., Suite 909, Houston, TX 77036
F03-Portfolio Capital信用修复专家4C_4Unit

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. **Serving Since 1979 NO. 12044**

華府新聞日報 Washington DC · 芝加哥時報 Chicago IL · 達拉斯日報 Dallas TX · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 波特蘭新聞 Portland OR · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai

商業廣告: ad@scdaily.com 黃頁: accounting@scdaily.com 分類廣告: cla@scdaily.com 新聞專線: news@scdaily.com 美南國際貿易中心: www.itchouston.org 美南電視: itv@scdaily.com 網址: www.scdaily.com

美中貿易談判有望簽約促美股創新高



【綜合報導】週一，對美中貿易戰有望在近期達成協議的樂觀情緒推高美國股市。三大指數開盤即創歷史新高並保持到收盤。

截至美東時間下午4點股市收盤，道指上漲115點，漲幅0.42%；標普500指數上漲11點，漲幅0.37%，納斯達克綜合指數上漲47點，漲幅0.56%。

繼上週五華盛頓和北京都表示貿易談判取得進展，週日美國商務部長羅斯說，他對美中在本月

簽署“第一階段”貿易協議感到樂觀。特朗普政府正考慮在美國簽署美中“第一階段”貿易協議的地點，包括愛阿華、阿拉斯加和夏威夷。彭博社報導，中方也在考慮可能的地點。

高盛公司的分析師認為，特朗普政府對中國進口商品加徵的關稅可能已經達到頂點。

美國的財經媒體報導，上週結束的中共四中全會沒有顯示北京在美中貿易戰方面的任何負面新聞。報導認為，雖然大背景是中國落實真正結構性改變的希望渺茫，但雙方可以避免進一步升高緊張關係的信心在增長。

CNN報導，在中國的美國商會主席蒂姆·斯特拉福德(Tim Stratford)表示，他預計本月將簽署的“第一階段”協議可能會阻止兩國關係進一步“螺旋式下行”。但他認為，特朗普總統可能會對繼續採取強硬路線更感興趣，“因為這可以幫助他連任”。

美國貿易代表週五的聲明說，貿易代表萊特希澤和財政部長姆努欽打電話跟中國副總理劉鶴討論“第一階段”協議的談話是具建設性的。

自10月11日宣布“第一階段”協議以來，標普500指數累計已上漲超過4%，並三次創下收盤最高的紀錄。2019年標普500指數已經上升了22%。高盛公司的分析認為，到年底該指數有望升30%。

美南微信天天看
今日之美國 今日之話題

李氏家庭協會舉辦
中國書法比賽

蔡偉出席休斯敦體育局
國際乒聯代表團晚宴

掃碼速享資訊新視界

足療 20元1小时
100元/6次
Open 7 day A Week
10:00am-10:00pm
713-272-8838

跌打足療
由廣東四大名醫李廣海傳人羅榮華醫師坐診
跌打、扭傷、腰疼
肩周炎、腳跟骨刺等

羅榮華醫師
A02-PAIN RELIEF 羅榮華2C_8

9198 Bellaire Blvd #C, Housotn, TX 77036 (@Ranchester Dr.) 茶典子旁

MAS CABINET & GRANITE

★各種硬木櫥櫃 ★不同類型的水龍頭
★各種顏色和大小的花崗巖、大理石
★各種廚房和浴室水槽

地址: 7604 Kempwood Dr, Houston, TX 77055
電話: 832-742-9710; 832-849-9712
電郵: Mascabinets@gmail.com

MAS CABINET & GRANITE

地址: 7604 Kempwood Dr, Houston, TX 77055
電話: 832-742-9710; 832-849-9712
電郵: Mascabinets@gmail.com

買賣促銷 專業管理
二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富

Helen Go
helen@helengo.com
www.helengo.com
713-981-6888

新舊房屋 購物商場
土地投資 商業大樓
工業倉庫 公寓餐館

MIDLAND REALTY GROUP 地產聯

富國地產 值得您依賴的房地產投資專家
買的稱心，賣的放心，售屋高價又快
Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300 Sugar Land, TX 77478

Toby Chen Broker / 金管碩士 德州/加州地產經紀人 國、台、英語
E-mail: chen.toby@gmail.com
Cell: 832-235-5000

◆糖城Tang City Plaza 店舖出租, 1F&2F請來電洽詢
◆Warehouse 出售, 位於Rosenberg, 近59號高速 33,885呎, 地大5.50AC, 售\$1,800,000。
E-mail: gracewang71@yahoo.com
Cell: 713-459-2656

專精: 房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
• 代理多家、方便比價、價格便宜、保項最佳
Office: 713-952-5031
Fax: 713-952-5032
E-mail: yangdeqing@yahoo.com
6901 Corporate Dr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人，視信譽如生命

楊德清

平安里旅行社
Pally Travel Services, Inc.
平安里從這里開始... Wechat ID: pallytravel

【平安里獨家滑雪團】專人帶隊
11/24-28日佛滑雪團每人\$1299.00, 8/31前報名每房減\$100.00。
(包機票、住宿、交通、滑雪票及雪具租賃、旅行保險)

國航回國特價機票
八月底到十一月中途往返機票\$739.00
(通括北京、上海、廣州、福州、成都、沈陽、大連)

Tel: 713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail: pallytravel@gmail.com
二十五年老字號，國際航空協會會員

福達旅行社 (713) 773-1243
cousintravel_tour@yahoo.com
9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036

• 美東5~8天豪華遊
• 美西4~12天精華遊
• 黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜(買二送一)
• 加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送一)
• 加拿大東部5天遊(多倫多、渥太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布)(四人一房)
• 超值雲南風情遊
• 超值黃山江南風情遊

休士頓 世界各大城市特價機票

SOUTHERN NEWS GROUP
40th ANNIVERSARY
1979-2019
美南新聞
Southern News Group

王朝旅遊 21週年
2020 王朝旅遊董事長親自帶隊
1/8-21南北越, 柬埔寨14天純玩團 \$2498
3/24-4/3日本韓國櫻花團12天 \$698 買1送1
4/5日本韓國溫泉之旅12天 \$2000 含機票
歐洲暢遊6國9天之之旅 \$999起 含機票

阿拉斯加最美極光7天之之旅 \$1398 買一送一: 日本韓國台灣新馬泰泰國香港澳門巴厘島
代理Gate1旅遊 Viking/Globus 遊輪 廉價機票 埃及 歐洲 亞洲 澳紐 南美/中美洲 非洲等全球旅遊團
aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)

駿傑貸款和保險 **Fast Easy Mortgage**
代理多家銀行, 保證利率低, 費用少!
精辦: 低首付買房, 重貸, 抵押。無身份, 無信用, 無收入和無工作都可以貸。手續簡便, 批準快, 服務好!
專營: 房屋, 汽車, 商業, 醫療和人壽
通國/粵語/英語
誠聘貸款和保險經紀, 請電: 832-677-3188 (貸不到款不收費)

Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RML0 NMLS#316118
Sandra Chen 德州, 加州貸款經紀 832-262-9980 RML0 NMLS#1553006
Lance Chau 周先生貸款經紀 713-271-9898 RML0 NMLS#246133

(王朝廣場內)
L03-FAST EASY 駿傑貸款三人27C_8_b

名門金宴 Regal Seafood
Fine Dining & Banquet

五週年誌慶 ANNIVERSARY

港式粵菜 特惠和菜 鍋氣小炒 精美點心
慶祝開業五週年!
每天上午十一點至下午三點, 所有點心一律\$4.99!

Our fifth-anniversary celebration
Dim Sun special EVERYDAY starts from
11:00am to 3:00pm all Dim Sum is \$4.99

五週年慶典 感謝一路有您

鳳城海鮮酒家
7320 S. W. Fwy #115, Houston, TX 77074
Tel. (713) 779-2288 (訂座電話)
天天茶市 承接大小 CATERING

服務休士頓28載 豪華禮堂, 多間VIP房 宴客首選。

每日常備東西岸游水海鮮

MON-THURS 10:30am-9:30pm
FRI 10:30am-10:30pm
SAT 10:00am-10:30pm
SUN 10:00am-9:30pm

美南日報

星期二 2019年11月5日 Tuesday, November 5, 2019

A2

土耳其抓獲巴格達迪姐姐 或取得大量“伊斯蘭國”情報

（綜合報導）巴格達迪姐姐阿瓦德在4日的一次突襲行動中被捕，與她一起被捕的還有丈夫、兒媳以及5個孩子。據悉，被捕的成年人目前正在接受訊問。

海外網11月5日電在極端組織“伊斯蘭國”頭目巴格達迪在美軍的一次突襲行動中自殺身亡後，土耳其高級官員近日透露，巴格達迪的姐姐阿瓦德也已經落網，她被懷疑與“伊斯蘭國”存在聯繫，因此外界將有機會在她身上取得大量情報信息。

綜合《紐約時報》、路透社等多家媒體消息，巴格達迪姐姐阿瓦德在4日的一次突襲行動中被捕，與她一起被捕的還有丈夫、兒媳以及5個孩子。據悉，被捕的成年人目前正在接受訊問。

透露這一消息的土耳其官員將阿瓦德比喻成“情報金礦”。他表示：“她掌握的‘伊斯蘭國’信息可以極大擴展我們對該組織的了解，並幫助我們捉住更多的‘壞人’。”

巴格達迪是極端組織“伊斯蘭國”的創始人和領導者，曾被美國以2500萬美元的天價懸賞捉拿。多年來，巴格達迪



巴格達迪的姐姐阿瓦德在4日的一次突襲行動中被捕，與她一起被捕的還有丈夫、兒媳以及5個孩子。據悉，被捕的成年人目前正在接受訊問。

印度暫不簽RCEP，是遺憾但不意外

（綜合報導）第三次區域全面經濟夥伴協定(RCEP)領導人會議4日在曼谷舉行，會後的16國領導人聯合聲明稱，RCEP的15個成員國已結束所有文本談判以及實質上所有市場准入談判，準備明年簽署協議。印度決定繼續談判，RCEP的15個國家看來在沒有印度的情況下簽署協議，但RCEP的大門依然向印度敞開。

印度沒能在這次RCEP領導人會議上與其他15個國家達成一致，這令人遺憾。但印度的態度也不讓人意外。在印度的政治環境下，它在這一重大決策面前的退縮應當說可以理解。

印度很怕加入RCEP會衝擊國內製造業，尤其擔心中國廉價商品的湧入。它希望RCEP的自由貿易程度低一些，給印度更多照顧。但是RCEP其他談判國之間的貿易便利化程度已經很高，如果過度照顧印度的要求，RCEP就起不到提升整個地區自由貿易水平的作用，等於失去了意義。

加入RCEP對印度整體上是有利的，這種情況就猶如中國2001年加入WTO。當時中國人有種種擔心，但是我們有強大的決策機制，而且事實證明，加入WTO倒逼了中國的產業進步，極大促進了中國的工業化進程。

印度的問題在於難以形成這一重大決策的決斷力。印度國內

今後的日子裡仔細觀察RCEP的進展情況，做出他們的思考和總結。

暫時沒有了印度，RCEP的規模會小一點，但它仍將是世界最大的自貿區之一。由於它是開放的，不排除今後印度還是會加入進來，也可能有其他國家進入RCEP。RCEP的發起者是東盟10國，不由某個大國主導，它的談判過程更加公平，也更加遠離地緣政治，匯聚了各個國家實現進一步經濟發展的願望，因此它很可能極具前途。

RCEP還有一大特徵，那就是它的談判國在政治制度和文化傳統上有很大差異，它們能夠專注於經濟合作，談成一個龐大的自貿協定，具有重大示範意義。貿易自由化是大勢所趨，以談判的方式化解分歧，形成最大公約數，注定是未來最主流的國際關係路線。

印度暫不簽RCEP，對中印經濟關係不會產生負面影響。中印貿易額一直在上升中，這一趨勢今後應該會繼續保持，中印發展經貿合作可以另闢空間。中印是鄰國，兩國要長久發展，斷離不開它們彼此加強交流合作所意味的正能量。

State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee, Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com

101--STATE FARM--LEE 李再融2467B_8

熊莊齡 律師事務所
家庭案件
◆離婚
◆子女撫養費
◆監護及探視權
電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法律博士
德州及聯邦律師執照

為您出庭辯護或庭外和解
●遺囑認證 ●遺囑 ●授權書 ●遺產處理 ●財產規劃
●移民 ●L/H/E簽證及綠卡申請 ●各種勞工、廚師移民
●各種親屬移民 ●勞工卡、回美證申請
●B-1/B-2延長 ●未婚夫妻簽證
●訴訟 ●民事訴訟 ●人身傷害 ●商業訴訟權
●商業案件 ●生意/地產買賣 ●合同糾紛 ●公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

中心一號廣場
CENTRE ONE PLAZA
A級辦公樓招租 環境優美 交通便利
有大樓停車場以及全天候保安,安全便利
200-22,000平方尺 多間辦公室出租
聯繫：832-582-6421 (中文)
電話：713-988-1888 (English)
Email: info@centreone@gmail.com
9800 Centre Parkway Houston, TX 77036 www.HsuLand.com

Robert Wolfe
Attorney At Law

Mei Huang Wolfe
Legal Assistant/Interpreter

Law Office Of Robert C.E. Wolfe
羅伯特·沃爾夫律師事務所
刑事：刑事（監獄）保釋，賣淫罪，酒駕，組織賣淫罪等各類刑事案件
移民：親屬移民，結婚綠卡，綠卡入籍
特殊移民：政治庇護，移民保釋，移民上庭
商業：合夥合同，轉讓合同，房產糾紛
個人保護：受虐綠卡，停止遞解
家庭：離婚，婚前財產公證，遺囑及認證，信託
中國服務：中國房產買賣委託書，認證，申請親屬探親簽證
非移民服務：簽證延期，轉換簽證
全天候熱線：(832)933.8916 (713)225.5244
7001 Corporate Dr, Ste 216, Houston, TX 77036

A10_WOLFE-ROBERT沃爾夫律師1234567B_8

田方中 律師
Law Offices of Fangzhong Tian, PLLC
田律師精辦政治庇護和各類移民，其出人意料的辦案和勝訴記錄，歸功於他的知識素養、技能、經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭經驗，同時精通於撰寫各類上訴狀，為客戶爭取最大權益。
達拉斯總部辦公室
Forest Ln
Royal Ln
11133 N. Central Expy, S#201, Dallas, TX 75243
休士頓分部辦公室
Harwin Dr
Bellaire Blvd
6161 Savoy Dr, S#400, Houston, TX 77036
美國法學博士
專攻政治庇護 / 各類移民
www.tianlawoffice.com
https://sites.google.com/site/tianlawoffice/
E-mail: alextianattorney@gmail.com
(972)978-2961 | (214)646-8776 | (832)789-1997 | (817)977-6831

A01_TIAN田方中6B_16

鄧隆隆大律師
Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law
意外受傷
車禍
醫生誤診
不成功, 不收費

商業訴訟
公司登記註冊
稅務局審查及上訴
地產稅減輕及上訴
商業合同、民事糾紛談判和解決
生意買賣、商業租約簽訂
房地產買賣、過戶
商標、專利申請
遺囑、信託
婚前協議、離婚

刑事法
刪除犯罪記錄、封存刑事案底
金融詐騙、非法集資、監獄保釋
青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍
酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪
無照按摩、無牌開店、足療服務違規
代辦德州各類職業執照
及營業牌照之申請
性暴力、家庭暴力
守行為期提早結束

移民入籍
涉刑事之、疑難移民案件
涉刑事之綠卡吊銷
涉刑事之公民入籍
移民扣押保釋、政治庇護
移民法庭辯護、驅逐出境翻案
聯邦法院上訴
遞解出境後重返美國
投資移民
親屬、工作、分公司經理移民
旅遊、商務簽證及延期

傳真: 832-201-7733
電郵: info@tang-law.com
地址: 9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036 (恒豐銀行3樓)

雷力士律師
Jim Leavens, J.D., Of Counsel

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

A10_WINWIN鄧隆隆律師2467B_16

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC
Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電話: (713) 271-YANG (9264)
傳真: (713) 271-9265
移民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免
技術移民，非移民申請，親屬移民
公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋
移民上訴
地產：地產買賣，商業租約，產權分析
貸款文件
商業：公司成立，生意買賣，合約起草
商業談判，合約審查，商標申請
版權註冊，企業並購，破產重組
繼承：遺囑信託，遺囑執行
家事：協議離婚，監護撫養
訴訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

A10_YANG楊延品律師2467B_16

首批聽證會筆錄公佈！ 美總統彈劾調查進入新公開階段

（綜合報導）根據美國眾院情報委員會此前公佈的舉報人舉報內容，該舉報者表示特朗普“正在利用其公職權力在2020年美國大選中尋求外國干預”，以及白宮試圖壓制通話記錄。

綜合報導，美國彈劾調查本週進入第6週，美國眾院委員會4日晚公佈了首批關鍵證人的聽證會筆錄，這也標誌著彈劾調查進入新公開階段。根據筆錄內容，兩名證人告知國會特朗普與烏克蘭的具體接觸情況。另一方面，隨著調查深入，特朗普和共和黨人也加強了揭露舉報人身份的要求。

首批聽證會筆錄公佈 彈劾調查進入新階段
在上週完成眾院對彈劾調查的第一次全院投票之後，美國眾院民主黨人當地時間4日晚公佈了第一組此前閉門聽證會的筆錄，兩名證人分別是前美國駐烏克蘭大使瑪麗·約瓦諾維奇(Marie Yovanovitch)和國務院高級官員邁克爾·麥金利(Michael McKinley)。

這兩份問話記錄向公眾展示了，證人告訴國會議員特朗普與烏克蘭的接觸情況。這也標誌著彈劾調查進入新的階段。

“在我們進入彈劾調查的新公開階段時，公眾能夠親眼看到委員會收集的證據。每進行新的問詢，我們都會了解更多關於總統試圖動用他的權力來追求個人政治好處的信息。”眾院情報、外交事務、監督改革委員會的主席在聯合聲明中說。

“對約瓦諾維奇大使和麥金萊的問詢記錄清楚地表明，總統特朗普批准罷免一位備受尊敬且卓有成效的外交官，是基於對約瓦諾維奇大使的人格和長期以來支持美國外交政策反腐敗目標的公開的謊言和污蔑。”他們補充說。

聲明還說，證詞表明特朗普是通過創建“不合規的反向渠道”要求烏克蘭總統澤倫斯基調查對2016年大選的干涉和拜登。

分析稱，這一發布肯定會引起共和黨人的反對，共和黨人一直呼籲立即公佈所有筆錄，而不僅僅是部分筆錄，因為閉門聽證會從一個月前就開始了。

兩人筆錄說了啥？前駐烏大使：我感到被威脅
據報導，約瓦諾維奇是在10月11日出席眾院民主黨人領導的彈劾調查聽證會的。她表示，特朗普向烏克蘭總統形容她是“壞消息”，讓她感覺受到了威脅。

“我非常擔憂。”她說，“我現在仍然這樣感覺。”當被提問她是否感受到威脅時，約瓦諾維奇回答的是。

約瓦諾維奇還在聽證會上與議員們詳盡地討論了，她與烏克蘭官員的往來，以及對腐敗的擔憂。她說，她於2018年底首次得知特朗普的私人律師魯迪·朱利安尼與烏克蘭有牽連。當時烏克蘭官員警告她，注意前紐約市長與前烏克蘭檢察長的通訊。

據悉，朱利安尼與烏克蘭的關係一直是彈劾調查的主題。在朱利安尼參與的質疑約瓦諾維奇對總統忠誠的運動之後，約

瓦諾維奇大使被召回。

麥金利則在作證時表示，他辭職的原因是因為擔憂美國使館為了國內政治目的而挖黑料，並且“未能”捍衛美國的外交官。

他說，自己曾建議在做出罷免約瓦諾維奇大使職務時發出一封聲明支持後者，但被告知國務卿蓬佩奧決定“此時最好不要這樣做……”
調查進入第6週又有4名白宮官員拒絕作證

彈劾調查本週進入第6週，在眾院公佈首批閉門聽證會筆錄之際，又傳出白宮官員拒絕作證的消息。

白宮國家安全委員會的高級律師約翰·艾森伯格(John Eisenberg)和白宮幕僚長馬瓦尼的高級顧問羅伯·布萊爾(Robert Blair)原定於當地時間4日上午9時作證，作為對特朗普與烏克蘭往來的調查的一部分，但兩人拒絕出席。

4日下午，眾院民主黨人還尋求另外兩名白宮官員作證，分別是艾森伯格的副手之一邁克爾·埃利斯(Michael Ellis)，管理和預算辦公室的自然資源能源與科學副主任布萊恩·麥考馬克(Brian McCormack)。這兩人也缺席了聽證會。

據報導，艾森伯格是負責將7月25日總統電話會議的筆錄，轉移到機密服務器上的那個人物。在那之前，國家安全委員會歐洲事務總監亞歷山大·維德曼中校對他表示了對這通電話內容的擔憂。

旁聽了川普那通爭議電話的維德曼在上週出席了眾院的閉門聽證會，他認為特朗普要求外國領導人調查政治對手是不合適的。他曾與他的雙胞胎兄弟，另一位國家安全委員會官員一起向艾森伯格表達了擔憂。根據多項報導，埃利斯也參與了這次會議。

要見真人 特朗普不接受舉報人“書面作證”

隨著談判調查的深入，總統特朗普和共和黨人也加強了揭露舉報人身份的要求，並在沒有證據的情況下，稱舉報人是一名反對特朗普政府的民主黨人，舉報是出於政治動機而非愛國



。特朗普4日再次要求“通話門”的匿名舉報者作證。他還說，舉報者在彈劾調查中以書面形式回答共和黨議員的做法是“不可接受”的，並且在沒有證據的情況下稱舉報者提供了“錯誤的信息”。

不過，舉報者的律師稍早發文指出，在特朗普的主導下，共和黨人“試圖揭發我們客戶的身份，這可能危害他和家人的安全”。

根據美國眾院情報委員會此前公佈的舉報人舉報內容，該舉報者表示特朗普“正在利用其公職權力在2020年美國大選中尋求外國干預”，以及白宮試圖壓制通話記錄。

據悉，這名舉報人的舉報，已經促成美國眾議院在10月31日以232票對196票通過一項決議案，決定針對特朗普正式展開新且公開階段的彈劾調查。

紐約爆發的這場騷亂，也跟地鐵票有關？



（綜合報導）據多家媒體報導，因為疑似警察在地鐵站內暴力執法，示威者在當地時間11月1日夜間，走上美國紐約布魯克林街頭抗議。

有抗議者直接翻越閘機，逃票進入站內；也有視頻顯示，有抗議者破壞建築物、路牌和公共汽車。《紐約郵報》稱，抗議活動從晚上7點左右開始，一直持續到了晚上9點左右。抗議者手持標語的四個面向

從媒體報導與社交媒體的畫面顯示，抗議者高高舉起的標語內容五花八門，總結起來，大約表達了四個方面的訴求。第一，抗議警察濫用執法權。針對的是剛剛發生的兩件事情。其中一件是有10餘位紐約警察在地鐵上抓捕一位身上並無槍支的黑人男子，另一件是社交媒體上傳播的有警察毆打一名15歲

少年。

第二，抗議紐約警察執法有種族主義傾向。“紐約警察，不要碰黑人孩子”“‘種族主義，怎麼寫？’”“紐約警察停止恐嚇黑人和棕色人種”等標語，反映的就是這一面向。

第三，抗議紐約警察小題大做。被逮住的黑人男子，據說其中一個原因是逃掉了2.75美元的地鐵票，所以抗議中出現了“貧窮不是犯罪”、“去你的吧2.75美元地鐵費”、“免費交通”等標語。

第四，抗議紐約有錢增加警力對付逃票，卻無錢增加地鐵電梯。抗議者對紐約州州長安德烈·科莫的最新決策，即“在紐約市警察局增加500名警力，負責巡邏交通系統以抓捕逃票者”的政策表達了不滿。“不需要新警察”、“我們的地鐵需要更多錢修電梯，而不是警察”等標語清晰地表達了抗議者訴求。

這次抗議與“佔領華爾街”行動完全不同
由於抗議發生在紐約以及布魯克林附近，很容易讓人聯想起八年以前發生的“佔領華爾街”行動。但以目前的節奏來看，這次抗議與“佔領華爾街”行動完全不同。

“佔領華爾街”行動規模巨大，影響廣泛，時間持續很久，後來甚至引發全球不少地區響應和共同抗議。“佔領華爾街”指向雖然非常複雜，但主要是抗議貧富差距過大、資本主義運轉失靈。其爆發沒有明確的導火線，其發生針對的是2008年全球金融危機後美國遲遲不能恢復經濟、金融高管卻依然領取高額分紅等社會現象。

以現有情況觀之，紐約當下發生的抗議行動，跟“佔領華爾街”具有本質性差別。持續時間的短暫性概率較高，很難引

發其他地區的跟進。

原因有三點：第一，種族主義在美國是個老問題，相對於以前的事件，這次並沒有發生極其惡劣的後果。

第二，警察懲罰逃票者的行為看上去很過分，但逃票本身畢竟是不容易上檯面討論的事情。

第三，兩件事情的最終結果尚未出來，都有巨大疑點等待進一步解釋。

關於黑人男子，據警方表示，他被懷疑攜帶武器從街上跑到了地鐵站；關於被打的少年，有報導稱，一群青少年襲擊了一名年輕女子，這名少年是否參與，還沒確鑿說法。

信息時代的社交媒體與街頭抗議
從信息傳播的角度講，這次抗議能夠發生，社交媒體功不可沒，不管是在YouTube，還是在Twitter，各類信息五花八門，正是相關視頻被流傳甚廣，才引發了相應的街頭行動。

自社交媒體誕生以來，其信息傳播的即時性、互動性與廣覆蓋性，使得其社會動員功能很是突出。美國的這次街頭抗議以及“佔領華爾街”行動，都與此相關。

其實，社交媒體誕生以來，其社會動員能力並非只是體現在美國身上，更多時候體現在其他國家身上。比如“伊朗Twitter革命”、“突尼斯茉莉花革命”、“埃及廣場革命”等等，都反映出了社交媒體與街頭抗議之間的密切關係。

當然，社交媒體並不是罪魁禍首，也不是最根本的原因所在。街頭抗議還是根源於社會事實本身，就像紐約這次街頭抗議行動，如果不是紐約州增加經費多僱傭500警力整治逃票，就不會有要求取消這些警力的標語；如果不是有青少年被警察暴力以待，就不會有要求懲治警察的訴求。

換言之，紐約這事兒最終有多大，要看它的事實究竟是什麼，以及事情真相跟社交媒體上流傳的部分視頻之間的差別有多大。

G&L 家具公司

專營美國No.1 品牌 Ashley各式沙發組合、臥房組、餐廳組合 各種中高檔床墊(美國製造)

電話: 713-974-7008
七天營業 週一到週六: 10am-7pm 週日: 11am-5:30pm

地址: 9431 Harwin Dr., Houston, TX 77036 距中國城五分鐘

Office Furniture
銷售 價廉物美 辦公家具

中心一號廣場

CENTRE ONE PLAZA

A級辦公樓招租 環境優美 交通便利

有大樓停車場以及全天候保安, 安全便利

200-22,000平方尺 多間辦公室出租

聯繫: 832-582-6421 (中文)
電話: 713-988-1888 (English)
Email: Info.centreone@gmail.com

9800 Centre Parkway Houston, TX 77036 www.HsuLand.com

\$228/月 全包起租

華美中醫學院

American College of Acupuncture & Oriental Medicine

- 美國高等教育院校評鑑會認證
- 美國中醫院校評鑑會認證
- 德州高等教育局認證頒授碩士學位
- 中醫專業碩士學位
- 綜合保健管理碩士學位

詢問有關本校\$10,000的獎學金的詳情
電話: 713-780-9777 網站: www.acaom.edu
9100 Park West Drive, Houston, TX 77063

請今天就申請!

- 中外中醫名流授課
- 中西醫學多元化教學
- 學科及臨床並重
- 全時或半時上課
- 日班或夜班課程

真耶穌教會

True Jesus Church

WHO IS GOD?

神是誰?

佈道會主題: 神是誰?
10.11-12.2019

以馬內利
10月11日 晚上7:15 - 9:00

保惠師
10月12日 早上11:30 - 12:40
10月12日 下午1:45 - 3:30

新郎
電話: (281)631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org

335 Avenue E, Stafford, TX 77477

日本首裏城大火漸平息 世界文化遺產付之壹炬



日本首里城大火後，濃煙從廢墟中升起。(美聯社)

綜合報導 世界文化遗产、日本冲绳县那霸市首里城发生火灾。当地消防官员表示，经过奋力扑救，大火终于在11个小时后逐渐熄灭。然而，该古建筑群的主要建筑均已付之一炬，人类文化遗产再遭重创。

据报道，当地时间31日凌晨2时40分刚过，日本冲绳县那霸市的消防部门接到了火灾紧急报警电话。消防部门随即派出30辆消防车、100多名消防队员前往现场灭火，但仍无力挽救首里城的主要建筑。

目前，首里城受火灾影响面积超过4800平方米，正殿、北殿和南殿等7栋建筑物已被烧毁，所幸未造成人员伤亡。另据消防部门表示，一名消防队员因脱水被送往医院。

报道称，建于500多年前的首里城是琉球王国历史象征，曾经在二战中被毁。1992年，经过重建复原了首里城正殿，其他建筑也逐步落成。2000年，包括首里城在内的琉球王国都城遗址被联合国教科文组织列为世界文化遗产。

有分析称，此次事件再度为世界文物建筑保护和安全工作敲响了警钟。

菲棉蘭老島再發生6.5級地震 暫無中國公民傷亡報告

綜合報導 菲律賓棉蘭老島哥打巴托省圖魯南市東北33公裏處，發生6.5級地地震，震源深度6公裏，包括棉蘭老島首府達沃在內的多地震感強烈。目前沒有中國公民在地震中傷亡的報告。

菲律賓火山地震研究所報告顯示，這是繼29日上午9時04分6.6級地震以來，棉蘭老島3天內第三次6級以上地震，其有感地震則有數十次。此次地震為構造地震，其中科塔巴托圖魯南地震烈度為7級；基達帕萬、達沃地震烈度為6級。

菲總統杜特爾特前高級助手、參議員克裏斯多弗·蒙·吳接受DZMM電臺採訪稱，當天地震時杜特爾特總統正在達沃，總統本人安全。杜特爾特是在萬聖節前回鄉祭掃父母墓地，並將於1日前往泰國參加第35屆東盟峰會。

當地基達帕萬市長約瑟夫·埃萬傑里斯塔表示，該市壹座5層的酒店和市政廳附近的另壹座建築在地震中受損，已經被封鎖。

中國駐達沃總領館總領事黎林告知中新社記者，為確保安全，29日以來領館所有館員都臨時住在總領事官邸；今晨地震後，總領館已再次聯系領區內華社、中資機構、外派教師、旅行社等，目前確認沒有中國公民在地震中傷亡。該館外采購防震抗震物資的館員告知記者，目前達沃市場供應正常。

“親信案” 崔順實出席重審 否認與樸槿惠“共謀”

綜合報導 首爾高級法院對因“親信幹政”案而被起訴的崔順實，進行了案件發回重審後的第壹次公審。崔順實當天出席公審，並在庭上否認自己與樸槿惠“共謀”。

在法庭上，崔順實發言稱，自己不是“秘線實權”，不能承認與樸槿惠的“共謀”關係。

同時，她還申請傳喚樸槿惠、自己的女兒鄭有拉、前三星電子社長樸商鎮和JTBC社長孫石熙等，作為證人出庭作證。

崔順實在公審中發言稱，自己是在經營幼兒園的平凡生活中，對樸槿惠的個人生活進行了幫助。她還表示自己不認識任何企業。

關於女兒騎馬的問題，她表示，三星具有馬的所有權和處理權，被認為是受賄，她感到冤枉。

另外，崔順實還表示，發回重審的審判對她來說是最後的裁判機會，呼籲法庭在重審中“揭開真相”。她還稱，自己的女兒和孫輩們正面臨壹輩子都將受到傷害的情況，希望法庭能“洗刷”他們的冤屈。

崔順實的律師表示，對於法院指控崔順實收受賄賂、濫用職權妨礙行使權力等罪行，將全部主張無罪。

律師稱，大法院認為崔順實和樸槿惠“共謀”，但證據卻不足。崔順實不是公務員，

如果要濫用職權妨礙行使權力等罪行，對其進行處罰，首先要證明崔順實和樸槿惠進行了“共謀”。

另壹方面，首爾高級法院表示，下次開庭日期預計為12月18日，將考慮是否採納證人。

2019年8月29日，韓國大法院在崔順實的上訴審中表示，維持二審大部分判決，但認為部分強迫等嫌疑為無罪，將案件移交回了首爾高等法院。

此前，在壹審中，崔順實被判處有期徒刑20年，罰款180億韓元，追繳金逾72億韓元。二審判決中，判處崔順實有期徒刑20年，處罰金200億韓元。

海外房產公司居外網 IQI-Global 走進柬埔寨

綜合報導 知名中國海外房產公司居外網和東南亞最大房產營銷企業IQI Global 23日宣布合併後，當地時間10月31日公司發言人向記者表示，柬埔寨設立分公司10月28日在金邊掛牌，旨在向世界推介強勢發展的柬埔寨房地產產業。

IQI 柬埔寨分行負責人 MannChandy 高度贊譽中國“壹帶壹路”倡議為柬埔寨經濟和社會發展做出的重要貢獻，近年柬埔寨 GDP 以年增達 7% 置身世界經濟增速最快的 10 個國家之列，其中房價每年以平均 15% 的速度增長，投資回報率為亞洲第 3 高，房價卻為東南亞最低。

MannChandy 介紹說，設立分公司的目標是，借助公司的優勢成為柬埔寨最可信賴的房地產代理公司，助推柬埔寨的房地產產業發展。

柬埔寨政府公布的數據顯示，今年第 2 季度，柬埔寨建築項目投資比去年同期猛增 90%，達到 31 億美元。而今年柬埔寨的公寓房產存將從 15000 套增至 3 萬套。有報道稱，今年頭 4 個月，柬埔寨批准了總價為 27 億美元的房地產項目，比去年同期增 67%。

全球海外房產中文網站，IQI 的姊妹公司居外網董事會執行主席喬治·奇米爾 (Georg Chmiel) 稱，該網諮詢統計顯示，中國買家對柬埔寨房產投資興趣自 2017 年顯著增強，2018 年全年中國買家的詢盤量，超過 2015-2017 年三年總和。

奇米爾稱，今年上半年的詢盤量比去年同期高出 65%。中國買家看好中國和柬埔寨之間的良好關係，對柬埔寨發展前景很有信心，東南亞地區是中國海外房產投資者關注度上升最快的地區。



IQI 柬埔寨分行負責人 MannChandy 與團隊合影。(IQI Global 提供)

專業房屋檢驗公司
www.expertbuildingprotection.com

白蟻 地基 屋頂 泳池
水電 結構 空調 霉菌

Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298
白蟻檢查和處理執照 SPCL#12608
霉菌檢驗執照 IESO#12128

誠實信用 收費合理 備 Supra Key

Richard Liu
E-mail: richliu222@gmail.com
手機: (832)434-4999
www.expertbuildingprotection.com

GREATER AMERICA INSPECTION

德州房屋檢驗

專業驗房師: Johnason Gai (蓋先生)
Professional Home Inspector License # 23162
Cell: 832-605-0757
Email: johnasongai@gmail.com

永茂地產 NMLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-417-4540

代辦房地產貸款 713-778-0110

商場住宅倉庫租賃管

Philip Tsang Broker

※如意花園 Condo 出售, 2房2廳2衛, 在轉角位樓下, 有後院, 僅售\$120,000
※Belair & 6 號, 新裝修, 空調, 花崗岩廚房枱面, 3房2浴, 地板, 僅售\$133,900
※吉屋出租, 在 Memorial Hwy 6, 四房 3.5 浴, 游泳池, 新地毯, 地磚, 油漆, 冷暖氣, 新百葉窗, 僅售\$270,000 售\$359,900
※House 出售, 西北區, 近 290 在 Fairfield 社區, 4房 2.5 廁 2車庫, 二層樓, 二時新百葉窗, 新地毯, 在轉角位, 2350 呎, 廉況佳, 僅售\$183,000.

TOP ONE MORTGAGE
Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 - A+
NMLS #257832

政府購房首付款補助/ DPA低信用分數
購屋貸款/ Purchase
住屋重新貸款/ Refinance
商業貸款/ Commercial

(C) 713-560-1106 (O) 713-364-7799
(F) 713-391-8408 (F) 281-605-4377

pre-Approval: http://bit.ly/JLinggTx
jeng@toponemortgage.net
www.toponemortgage.com
7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036

凌徵陽
Jeng Y. Ling
貸款經紀人
NMLS #295953

岑氏保險公司
Sam's Insurance Agency
713 777-9111
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)

BlueCross BlueShield of Texas
Humana
UnitedHealthcare

健康保險 - 代理多家健保公司
為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您企業僱員選擇最有價值的健保計劃

NEW ERA 新世紀人壽保險公司
●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用

| 年金金額 | 第一年利率 | 第二年利率 | 第三年利率 | 第四年利率 | 第五年利率 |
|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| \$10,000 以上 | 3.65% | 3.65% | 3.65% | 3.65% | 3.65% |

◎低解約費僅5年年限, 第一年至第五年是5%, 5%, 5%, 5%, 5%

| 年金金額 | 第一年利率 | 第二年利率 | 第三年利率 |
|-------------|-------|-------|-------|
| \$10,000 以上 | 3.00% | 3.00% | 3.00% |

◎低解約費僅3年年限, 第一年至第三年是5%, 5%, 5%
◎自7/1/12起如提早解約, 兩計劃另有MVA, 市值調整額, 如提早解約
◎二計劃可以提取利息, 每次必需高於\$125
(有效日期利率自11/1/19起, 年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)

詳情歡迎來電洽詢 **281-368-7257**
11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079

安利保險 Allrisc Insurance Agency
獨立經營, 代理至少二十多間A級保險公司

汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽 / 醫療保險

專業服務態度 無懼顧客比較

保險漲價, 沈重負擔!
請立刻發電給我們, 定能為您提供以最低廉保費, 達到您和您家人的最好保障。

713.777.6000 營業時間: 星期一至星期五 9AM-6PM
星期六 9AM-2PM
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA
BlueCross BlueShield of Texas

還未申請奧巴馬 健保人士注意!!

祇要你符合以下條件, 你還可以有資格申請:

- 新生小孩
- 從別州移居到德州
- 因失業或被現有公司健保計劃終止
- 因離婚失去現有健保計劃
- 新綠卡持有者

讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保

保你家人 保你錢包

代理各類人壽 / 投資計劃:
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 精通: 國、粵、英語

營業時間: 星期一至星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

砸燒新華社 踐踏新聞自由

火光熊熊地板熏黑 挑釁國家新聞機構 各界譴責促警嚴懲



■ 黑衣魔2日破壞新華社亞太總分社辦公大樓的大門玻璃、開門，並投擲燃燒彈致大堂內起火。



■ 新華社大堂內地板被熏黑。

香港文匯報記者 攝



■ 消防員到現場做滅火處理。

中通社

香港文匯報訊（記者 文森）黑衣魔2日在香港多區肆虐，位於灣仔皇后大道東的新華社亞太總分社辦公大樓，2日遭暴徒以火彈襲擊，火光熊熊。新華社發言人晚上強烈譴責此等野蠻行徑，希望香港警方嚴肅調查這一事件，並指黑衣暴徒的行徑再次表明，“止暴制亂、恢復秩序”是香港當前最重要、最緊迫的任務。“我們堅決支持特區政府和警方依法止暴制亂。”香港新聞界亦強烈譴責極端暴力示威者的行為。

大批黑衣魔2日下午在灣仔、銅鑼灣一帶聚集，舉行未經警方批准的非法集結，更四處流竄、破壞。約5時20分，暴徒“快閃”前往新華社亞太總分社辦公大樓，損毀大門玻璃和開門，大門玻璃全部碎裂，更向大堂入口投擲燃燒彈，令大堂火光熊熊，外牆亦被黑漆噴上侮辱性字眼。暴徒在10分鐘內已全部竄逃。消防員接報到場處理。

事發時樓內仍有員工辦公

新華社亞太總分社遭縱火後不久被撲滅。現場有職員向傳媒表示，上層仍有大量同事逗留在辦公室，事件中無人受傷，暴徒扔進的火種並沒有燒毀物件，只熏黑地板。

新華社發言人晚上發表聲明，就暴徒打砸新華社亞太總分社辦公大樓並縱火的野蠻行徑表示強烈譴責。發言人表示，11月2日下午，暴徒打砸位於香港的新華社亞太總分社辦公大樓，破壞安防設施，在大樓正門玻璃牆及外牆上噴塗侮辱性字句，砸毀大門及部分樓層玻璃，向大堂內投擲燃燒彈及油漆彈，並一度進入大堂進行破壞。新華通訊社對暴徒的野蠻行徑表示極大憤慨，予以強烈譴責，希望香港警方嚴肅調查這一事件。

該發言人表示，新華社是中國的國家

通訊社和具有全球影響的世界性通訊社，始終致力於為海內外受眾提供權威、真實、全面的新聞信息。黑衣暴徒的行徑再次表明，“止暴制亂、恢復秩序”是香港當前最重要、最緊迫的任務。我們堅決支持特區政府和警方依法止暴制亂。我們也相信，這一違法行徑必將受到香港社會各界的譴責。

香港新聞工作者聯會發表聲明指出，新華社亞太總分社是國家在港設置的新聞機構，承擔亞太地區的新聞報道任務。極端暴力分子這種野蠻瘋狂行為，是對國家新聞機構的嚴重挑釁，對新聞自由和法治的肆意踐踏。

聯會嚴厲譴責這種暴力行為，並強烈要求警方追查並緝拿參與此次行動的暴徒，確保新聞工作機構和新聞工作者一個正常、安全、穩定的工作環境。

香港新聞行政人員協會表示，高度關注新華社亞太總分社遭蒙面黑衣人破壞，大門玻璃被打碎，並被縱火。協會強烈譴責所有針對新聞機構的暴力行為，促請警方嚴正處理，確保新聞機構能正常運作，不受干擾。

香港記者協會亦發表聲明，譴責針對傳媒的破壞行為，譴責任何針對傳媒的暴力或破壞行為，要求有關人士停止暴力，同時要求警方嚴肅處理。

瘋狂私刑市民 打倒脫衣羞辱



■ 男子遭黑衣魔打倒後又脫去衣服。

視頻截圖



■ 銅鑼灣一路人遭私刑，被打到血流一地。

網上圖片



■ 女子面部遭噴黑漆，需接受治療。

香港文匯報記者 攝

香港文匯報訊（記者 蕭景源、文森）黑衣魔2日下午在尖沙咀集結醞釀暴亂，向警方擲“屎彈”及鎗射槍照射挑釁，防暴警強勢出手清場，拘捕多名滋事分子及驅散人群，黑衣魔逃到旺角四處堵路及縱火，更瘋狂“私了”市民洩憤，在尖沙咀和旺角至少有6名市民被暴徒圍毆，一名男子在旺角街頭被打到昏迷，然後被黑衣魔脫光衣服羞辱，行為令人髮指。至2日晚深夜，黑衣魔仍繼續在旺角區一帶破壞及縱火，警方不斷驅散及沿途拘捕黑衣魔。

女子遭扯頭髮噴黑漆

2日下午2時開始，已有約30名防暴警員及10名速龍小隊在尖沙咀柏麗大道戒備，有名店及商舖提早拉閘暫停營業；另有防暴警駐守尖沙咀碼頭查登岸者，其中3名白衣青年被搜出面罩及噴漆被捕。

下午3時許，柏麗大道對開彌敦道及加連威老道交界聚集數百人，當中大部分人蒙面，警員多次發出警告若非健康問題應除口罩，否則會作出驅散，但未獲理會。

傍晚近6時，黑衣魔佔據彌敦道馬路開始四處搗亂，其間指稱一名操普通話女子在柏麗大道用手机拍攝黑衣人“大頭相”，不但扯她頭髮及用黑漆噴其臉，更搶她手機刪相。女事主眼睛不能睜開及感到十分痛楚，一度激動質問：“為什麼來香港會被人打？”最後，她由救護車送院治理。

差不多同一時間，清真寺外再有3名男子被黑衣魔私刑毆打，情況非常混亂。當防暴警趕至展開驅散時，有黑衣魔向警員投擲“屎彈”攻擊，防暴警追截至海防道時遭黑



■ 黑衣魔投擲汽油彈，行為瘋狂。

美聯社

衣魔投擲汽油彈襲擊。

叫罵挑釁 地鐵口縱火

晚上近8時，柏麗大道重新有人群聚集，不斷叫罵及用鎗射槍照射防暴警。晚上9時許，大批黑衣魔由尖沙咀轉至佐敦、油麻地、旺角等多區肆意破壞，分別在旺角港鐵站出入口及商店門口縱火、旺角亞答街和油麻地彌敦道等馬路堵路、佐敦一帶掘起磚頭。防暴警出動驅散，消防員則四出撲救火警。

2日晚近10時，一名中年男子在山東街近彌敦道遭黑衣魔圍毆，被毆至頭破血流重傷昏迷倒地仍繼續施襲。黑衣魔更“意猶未盡”，將他衣服全部扯脫。傷者幾近全裸倒臥馬路，狂徒則悠然離去，最後由救護車送院治理。同一時間，黑衣魔再在山東街近朗豪坊對開藉詞圍毆打傷一男子逃去，傷者需要送院治理。

晚上10時許，警方在多次舉旗警告無效施放催淚彈進行驅散，並制服拘捕多人。

警「清道夫」掃蕩 斬「流水式」集結

香港文匯報訊（記者 蕭景源）警方2日在港島區的驅魔過程中，採取先發制人、分割圍捕，然後以直升機追蹤黑衣魔“流水式”移動路徑，利用水炮車和裝甲車沿港島東西走向快速奔馳，不斷射水“掃蕩”路障和“魔群”，以最快速度衝散黑衣魔的集結，不讓黑衣魔在同一處地點站穩陣腳，以及有足夠時間破壞公物。其中，灣仔區2日成為雙方角力的主戰場，防暴警以密集陣地發催淚彈，一舉拘捕130名黑衣魔，其餘暴徒變成“遊魂”，無法發動大規模攻擊。

2日下午4時，當黑衣魔開始在維園和鵝頸橋聚集時，警方已舉旗警告並發射催淚彈，將黑衣魔趕出高士威道，向東驅散，另數百名黑衣魔向灣仔逃去。警方由直升機掌握到黑衣魔大隊的移動規律和路線，迅速部署

將其“斬件”圍剿，在維園、灣仔和中環分割成三大截。

大批防暴警分乘警車、私家車，由水炮車和裝甲車開路全速推進，沿軒尼詩道、德輔道，不斷來回高速掃蕩，並將黑衣魔向南驅趕，避免黑衣魔進入告士打道和夏慤道，最後只有數十名黑衣魔進入龍和道。

約200多名黑衣魔被追入灣仔莊士敦道和皇后大道東合和中心對開。在莊士敦近修頓中心一帶，警方密集施放催淚彈，由軒尼詩道和莊士敦道兩面夾擊，在修頓中心地下公廁通道一舉拘捕60多人。其餘黑衣魔逃至大道東與警方對峙，更瘋狂投擲汽油彈。隨後，水炮車和裝甲車殺到，迅速驅散群魔。黑衣魔向灣仔半山逃去。至深夜，黑衣魔重新在銅鑼灣集結，但人數已稀少。



■ 水炮車驅散黑衣魔，銅鑼灣恍如戰場。

中通社

快捷旅遊 ASAP Travelwise
www.asaptravelwise.com
專線電話：(713) 777-1717

專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團，代辦簽證

- \$49 8天江南遊（全年放行）
- \$99 8天北京承德天津皇家御景園（新）（特價）
- 5/4 11天九寨溝、峨眉山、張家界之旅
- 5/28 7天黃石公園（有買二送一）
- 6/8 6天美東豪華遊（有買二送一）**專人帶團**
- 不同天數美東、美西、夏威夷團（有買二送一）
- 各大城市機票+酒店套餐
- 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發

✪ 機場接送服務，待客以誠，服務至上 ✪

第一貸款公司
First Nation Mortgage

專辦房屋貸款

Charlie Song 宋先生
地址：10101 Harwin Dr. #298
Houston, TX 77036
電話：(713) 266-7894

通國語、英語、粵語、越語
(M) 713-545-5776 Fax: (713) 266-7641
利息低廉 經驗豐富 Lic #535

李元鐘保險

已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取

我們擁有最多美國政府認證的
各項保險專業證照、得獎無數
美國保險碩士、台灣淡江保險學士
美國及台灣前十大保險公司理賠專員

汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036（華埠大廈）
電話：(832) 500-3228請找謝經理

abc 贷款银行，手续简单灵活，快速批款，您的及时雨

周转借贷，个人、商业借贷
资产抵押高达 90%
房贷未付清一样可以借
应急周转，手续简单灵活，放款快！

新移民 信用分不够 外国护照
银行拒绝，亲友说不
abc 贷款将是您的及时雨！
请扫二维码加微信咨询详情

贷款业务范围：房屋抵押 / 商业贷款 / 汽车贷款 / 个人购车贷款
电话：832 780 5678，地址：12440 Emily Ct, #103, Sugar Land, TX 77478

提前一年!明年進博會超百企簽約

逾150國家地區企業今年參展 中國有信心未來15年進口30萬億美元商品

香港文匯報訊 綜合新華社及記者倪夢環報道，第二屆中國國際進口博覽會（下稱進博會）將從5日起在上海舉行。香港文匯報記者從2日舉行的第二屆進博會新聞通氣會上了解到，提前一年，第三屆進博會的簽約企業已經達到115家，展覽面積超過6萬平方米。

據新華社報道，第三屆進博會從8月1日起開始報名。提前一年，跨國食品企業達能已經簽約了第三屆進博會。達能全球副總裁謝偉博表示，在去年進博會上，全新升級“愛他美”白金版以及香港版“愛他美”白金版低敏系列嬰幼兒配方奶粉首次在達能展台亮相，受到中國消費者歡迎。今年，達能將展出旗下120多款明星產品，其中包括近十款首次亮相中國市場的新品。

企業：首屆進博會帶來巨大機遇

謝偉博說：“首屆進博會給企業帶來了巨大的機遇。”

受到了多家合作夥伴的邀約，當時並非參展商的全球放療領域領導者瓦里安醫療系統公司，在首屆進博會期間達成了8.41億美元的意向合作。瓦里安醫療大中華區總裁張曉說：“這讓我們倍受鼓舞，進博會是一個很好的展示機會，所以我們在去年進博會期間就已經報名參加了第二屆，我們現在已經報名參展第三屆進博會。”

第二屆進博會吸引了來自150多個國家和地區的3,000多家企業參展。進博會組委會辦公室副主任、中國商務部部長助理任鴻斌在新聞通氣會上表示，中國的進口、市場和消費帶動了全球經濟貿易的增長，是拉動全球經濟增長的第一引擎，中國有信心在未來15年實現進口30萬億美元

商品的目標。

過去5年進口增長率佔全球22.7%

任鴻斌說，2013年中國成為全球貨物貿易第一大國，2013年至2018年的5年間，中國的進口佔全球的份額都在10%以上，2018年，中國進口2.13萬億美元，佔全球進口額的10.7%，過去5年間，中國的進口增長率佔了全球進口增長率的22.7%，說明由於中國的進口、市場和消費帶動了全球經濟貿易的增長，是拉動全球經濟增長的第一引擎。

任鴻斌稱，中國一直高度重視擴大進口，從去年以來採取了一系列擴大進口的舉措，比如4次主動降低進口關稅、提高企業的貿易投資便利化、加快通關速度、優化進口結構等，舉辦進博會也是其中非常重要的一項內容，進博會為海外的企業和產品進入中國市場搭建了一個新的平台。

任鴻斌說：“中國是擁有14億人口、4億多中等收入群體的大市場，中國人的生活水平和質量不斷提高、消費升級不斷提升，中國的進口潛力會進一步激發和釋放，中國有信心在未來15年實現進口30萬億美元商品的目標。”

“第二屆進博會境內外專業觀眾註冊超過50萬，大大超過首屆，在國際專業展會中名列前茅，其中來自境外的專業觀眾報名註冊已超過7,000人，亦遠超首屆”，任鴻斌介紹說。



第二屆進博會展區內的印尼館靜候進博嘉賓。 新華社



習近平在上海考察調研



習近平總書記2日在上海市考察調研。當天下午，他來到楊浦區濱江公共空間楊樹浦水廠濱江段、長寧區虹橋街道古北市民中心實地考察，了解城市公共空間規劃建設和社區治理與服務情況，並同當地居民親切交談。

文：新華視點
圖：新華社

Albert Yuen, CPA, CTRS
AL Yuen, PLLC
7322 Southwest Fwy, Suite 450
Houston, TX 77074

IRS 稅務問題？

- 專業快速解決稅務問題
- 為你爭取上訴稅局不合理的稅收評估

袁鉅源會計師事務所
認證稅務決議專家
電 713-271-2020
www.alyuencpa.com

The CTRS is offered through ASTPS and is not recognized by the Texas State Board of Public Accountancy.

精準 Air-Tuner 冷暖氣及冷凍公司

PJ 陳

住家及商業
保養維修更新
高價保險價格公道
德州執照TACLA80788C
曾任美國最大冷暖氣公司資深技工

832.367.1098

GREATER AMERICA INSPECTION

德州房屋檢驗

專業驗房師：Johnason Gai (蓋先生)

Professional Home Inspector License # 23162
Cell: 832-605-0757
Email: johnasongai@gmail.com

GREATER AMERICA INSPECTION

德州房屋檢驗

專業驗房師：Johnason Gai (蓋先生)

Professional Home Inspector License # 23162
Cell: 832-605-0757
Email: johnasongai@gmail.com

專業房屋檢驗公司

www.expertbuildingprotection.com

白蟻 地基 屋頂 泳池
水電 結構 空調 霉菌

Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298
白蟻檢查和處理執照 SPCL#12608
霉菌檢驗執照 ISO#12128

誠實信用 收費合理 備Supra Key

碩士土木工程師
Richard Liu
E-mail: richliu222@gmail.com
手機: (832)434-4999
www.expertbuildingprotection.com

永茂地產

10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-417-4540

代辦房地產貸款 713-778-0110

商場住宅倉庫租賃管

Philip Tsang Broker

※如意花園 Condo 出售, 2房2廳2衛, 在轉角位樓下, 有後院, 僅售\$120,000
※Belaire & 6 號, 新裝修、空調、花崗岩廚房枱面, 3房2浴, 地板, 僅售\$133,900
※吉屋出租, 在Memorial HWY 6, 四房3.5浴, 游泳池, 新地毯、地磚、油漆、冷暖氣, 新百葉窗, 僅售\$270,000
※House 出售, 西北區, 近290在Fairfield社區, 4房2.5廁2車庫, 二層樓, 二時新百葉窗, 新地毯, 在轉角位, 2350呎, 僅售\$183,000.

TOP ONE MORTGAGE

NMLS #257832

政府購房首付款補助/ DPA低信用分數
購屋貸款/ Purchase
住屋重新貸款/ Refinance
商業貸款/ Commercial

(C) 713-560-1106 | (O) 713-364-7799
(F) 713-391-8408 | (F) 281-605-4377

pre-Approval: http://bit.ly/JLingGTX
jeng@toponemortgage.com
www.toponemortgage.com
7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036

凌徵陽
Jeng Y. Ling
貸款經紀人
NMLS #295853

真能省 傢俱公司

Nelson & Jean Corp.

2萬呎展示中心

貨真價實 華人自營 (國、台、英語)

美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應

床墊廉售高達71%off

| | | | |
|----------------|-------|-----------------|-------|
| 二件式 全套單人床 | \$129 | 5呎高落地燈 | \$29 |
| 七件式 客廳組* | \$649 | 四件式 臥房組 | \$289 |
| 五件式 木面鐵腳餐桌組 | \$129 | 雙層床(含兩床墊) | \$259 |
| 五件式 實木餐桌組 | \$249 | Queen Headboard | \$19 |
| 三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 | \$ 25 | 一套 Queen bed | \$159 |
| 三件式 木面鐵腳咖啡桌組 | \$ 35 | | |

*含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

電話: 713-723-9116

地址: 12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國教會約 1 哩

六天營業
週一、二、四、五: 12pm ~ 8:00pm
週六: 10:00am ~ 8:00pm
週日: 1:00pm ~ 6:00pm
週三休息

(精通華、台、英語)

幸福新邨公寓

HAPPY VILLAGE APARTMENTS

華人管理順心意
位於西南城中區
購物辦事兩相宜
公車校車在門前
(1)(2)(3)房任君選

附設短期帶傢俱套房出租
圍牆鐵門電子鎖
閉路監控與巡邏
國粵滬語服務佳
幸福永遠跟隨您

Tel: (713)771-5868
6301 Ranchester Dr.
Houston TX 77036

Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com

營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

擴大教育及幼兒扣除額適用 財長：研議可行性

(中央社) 現行綜所稅教育學費及幼兒學前特別扣除額，僅限納稅人扶養子女及隔代扶養情形可列報，立委建議，應擴大至監護人扶養情形，例如扶養兄弟姊妹的子女。對此，財政部長蘇建榮承諾研議可行性。

蘇建榮今天赴立法院財委會進行專題報告並備質詢。民進黨立委江永昌於詢答時表示，目前教育學費及幼兒學前特別扣除額規定訂得太死，如今少子化趨勢越來越明顯，近年申報適用扣除金額呈現下降，在財政有餘裕前提下，應適度放寬兩項扣除額適用對象。

江永昌指出，現行教育學費特別扣除額僅限「納稅人子女」就讀大專以上院校的學費可列報，金額每人新台幣2.5萬元，幼兒學前特別扣除額則僅限「納稅人扶養5歲以下子女」可適用，金額每人12萬元；建議擴大適用範圍，讓監護人扶養情形也可適用，例如扶養兄弟姐妹的子女，也能於報稅時使用這兩項扣除額。

江永昌試算，目前受監護登記人數約5000

多人，假設每人都可適用2.5萬元教育學費特別扣除額，稅損大約1.2億元；而0到6歲受監護者約2300多人，假設每人都可適用12萬元的幼兒學前特別扣除額，稅損大約2.8億元，應該還在可承受範圍。

對此，蘇建榮於詢答時承諾，會就立委提出數據，進行內部評估，研議可行性。財政部賦稅署署長李慶華則補充，先前已發布解釋令，放寬在父母不具經濟能力、無法照顧子女前提下，隔代扶養情形也能比照適用兩項扣除額，是否要再放寬，必須再做評估。

另一方面，國民黨立委羅明才也提案，建議把教育學費特別扣除額的適用對象，擴大至納稅義務人本人，讓個人進修學費也可適用。

不過，財政部態度相較保留，李慶華認為，這樣可能與現行「薪資費用核實減除方案」（俗稱名模條款）優惠重疊，名模條款中已放寬個人進修費用可核實減除，但仍尊重立委提案，後續會一併進行研議。



5G競標12月登場 電信業參賽資格27日公告

(中央社)5G競標將於12月10日登場，攸關參賽權的資格審查正如火如荼地進行當中。NCC代理主委陳耀祥今天表示，結果將在11月27日出爐，哪些電信業者可以參與競標，屆時就會公告。

國家通訊傳播委員會（NCC）代理主委陳耀祥今天上午赴立法院交通委員會備詢，報告NCC預算執行與預算編列案。

5G 頻譜競標時程出爐之後，中華電信、台灣大哥大、遠傳電信、台灣之星與亞太電信 5 大電信業者，在 10 月 3 日的申請截止日前都已經全數遞件，NCC 隨即展開資格審查。

5G第一波釋照競標從今年12月10日開始，預計明年1月完成釋照。攸關「參賽權」的資格審查，陳耀祥今天告訴中央社，NCC將會在11月27日公告，哪些電信業者通過審查，可以在12月時參與競標。

陳耀祥指出，目前看起來5G競標流程不會有太大的問題，但確實有供不應求的情況。這次競標最熱門的3.5GHz頻段過去沒有人在使用，現在成為兵家必爭之地，情況就像是信義計畫區的轉變。陳耀祥形容，頻譜的規劃與都市計畫的概念很類似。

這次3.5GHz頻段釋出270MHz頻寬，陳耀祥說，是NCC與交通部花了很多時間商討後，清理出來的空間。

根據NCC規劃，今年年底的第一波競標將釋出3.5GHz、28GHz與1.8GHz三頻段，總計2790MHz頻寬，其中3.5GHz頻段釋出270MHz頻寬，底價新台幣243億元；28GHz頻段釋出2500MHz頻寬，底價25億元，1.8GHz頻段釋出2x10MHz頻寬，底價32億元，合計300億元。



打通OBU與DBU 顧立雄：台商未來不必再繞道

(中央社)金管會研議打通 OBU 與 DBU 渠道，抓住台商回流及從香港竄逃的資金；主委顧立雄今天受訪表示，商品部分與央行商談已有好的開始，往後台商不用再繞道，可直接將資金交給台灣金融機構打理。

金融監督管理委員會年底
前將推出「媲美星港財管方案」，研議打通 OBU 與國內外匯指定銀行（DBU）渠道，抓住台商回流及從香港竄逃的資金，並進一步開放共 16 項金融業務或商品。

針對其中8項要與中央銀行研議項目，國民黨立委曾銘宗今天於立法院財委會上質疑，涉及到匯率，央行恐怕不會同意；金管會主委顧立雄受訪時則透露，與央行商談已經「有好的開始」。

顧立雄表示，央行10月30日發布新聞稿的第3點即表示，在金融穩定的前提下，央行支持金融自由化與創新發展，也期待國內財富管理業務得以蓬勃發展，他說，「代表央行並沒有反對金管會的相關提議」。

另外，開放境內企業可到國際金融業務分行（OBU）開戶，顧立雄表示，可朝不修法、限制外幣授信帳戶的方式，讓台商不用再繞道到英屬維京群島（BVI）、開曼等免稅天堂去設立紙上公司（Paper Company），也就是所謂的「扮假外商回來 OBU 開戶」，可直接將資金交給台灣的金融機構打理。

顧立雄強調，他先前提到「天時、地利、人和」的原因，就是因為香港反送中事件，

動搖香港作為台商資金調度中心的地位；另外，全球反避稅與反洗錢浪潮，也讓BVI等免稅天堂要實施企業必須有實質交易行為要求，「這些原因對於台商來說，再繞道就沒什麼意義了。」

顧立雄說，放寬OBU與DBU間資金能互相流動，將分成短、中長期，循序漸進。他進一步表示，短期會先從「外幣授信帳戶」開始，因現行的國際金融業務條例（OBU條例）第4條就已允許OBU承作境內外客戶的外幣授信，可免修法；中長期則會朝向開放「存款帳戶」業務，不限身分，只看幣別，類似新加坡的ACU（亞洲通貨單位，Asian Currency Units）制度。



理查德律師事務所 RICHARD H. COBB
ATTORNEYS AT LAW



美國最高法院及德州最高法院執照前休斯頓警察工會法律顧問
強大資深德州律師團隊……聯邦第五巡迴上訴法院執照

刑事：保釋 酒駕及一切刑事案件
商業：國際貿易 跨國追索 生意買賣 商業訴訟 地產買賣
家庭：離婚 監護 子女撫養費
意外：車禍 意外傷害 醫生誤診（不成功 不收費）

資深華人法律業務經理洛先生 直線電話：**281-889-1886(中文)**
精通國粵英台山語 歡迎來電洽詢 **281-617-0921(ENG)**

Office address: 1035 Daily Ashford Rd Suite 315, Houston TX 77079

聚焦創業創新，共贏專協明天 中國旅美專家協會第27屆年會將於11月16日舉行

（本報訊）秉承歷屆傳統，中國旅美專家協會第27屆年會定於2019年11月16日（週六）舉行。本屆年會主題“創新創業之路”（The Roadmap to Innovation and Entrepreneurship），會議地點在糖城希爾頓酒店飯店（Hilton Garden Inn Sugar Land；722 Bonaventure Way, Sugar Land, TX 77479）。在此，誠摯地邀請美中學術、科技、企業、經濟和社會等各界精英出席。網上註冊鏈接：<https://bit.ly/31vFbQM>。

本屆年會主要議題：

- 1、專協2019年工作總結、財務報告、章程修改和第28屆理事會選舉；
- 2、專協年會論壇：美國專利與知識產權保護（由美國元臣國際律師事務所協辦）；
- 3、專協“點石成金”創新創業大賽揭幕儀式；
- 4、年會主題演講：Federal Grants to Fund your Innovations（由Z LAB - Global Innovation Partners 協辦）；
- 5、專協優秀高中生獎學金頒獎儀式；
- 6、酒會和盛大晚宴。

本屆年會亮點：

1、本屆年會論壇將圍繞創業創新中“知識產權”的話題，針對專利合規、專利保護和訴訟及商業秘密保護等重點熱點問題，特別邀請元臣國際律師事務所協辦專家座談會，將以專業視角和權威解讀知識產權的重要組成部分——“專利”和“商業秘密”。作為兩種不同的保護知識產權的工具，專利側重於初級公開披露

，而商業秘密側重於保護自主創新，因此對華人在美創新創業把握未來發展方向和製定科技戰略至關重要。座談會由元臣律所創辦陳帆律師主持，由來自華盛頓DC的元臣知識產權專業律師山峰擔任主講嘉賓。

2、本屆年會為增進參會者交流互動，結識來自能源、化工、醫學、環保、經濟、金融、法律等公司主管、科技專家、創業創新者，專協特別舉辦雞尾酒會和盛大晚宴。晚宴的主題演講由Z LAB - Global Innovation Partners 協辦，邀請了來自Houston Office of the U.S. Small Business Administration的Deputy District Director，Mr. Mark Winchester，為參會嘉賓介紹“Federal Grants to Fund your Innovations”。

3、為激發休斯敦地區青年學生勤奮好學，積極向上，熱愛關心社區的熱情，專協特設“優秀高中生獎學金”，並得到了休斯敦華人社區的大力支持。在眾多品學兼優的申請者當中，專協獎學金評審委員會評選出了六位“專協優秀華裔高中生獎學金”和五位“專協—恆豐優秀高中生獎學金”獲得者。獎學金頒獎儀式將於晚宴中舉行，屆時還將有來自獎學金獲得者的精彩演出。

本屆年會議程：

- 2:00 pm - 3:00 pm 會員登記 (Welcome & Registration)
3:00 pm - 4:15 pm 會員大會 (Member Meeting)
4:30 pm - 6:00 pm 年會論壇—美國專利與知識產權保護（元臣律師事務所協辦）
6:00 pm - 6:30 pm 雞尾酒會 (Cocktail Reception)

- 6:30 pm - 8:45 pm 晚宴 (Banquet)
1. 主持人介紹來賓
 2. 領館及各界嘉賓致辭
 3. “點石成金”創新創業大賽揭幕儀式
 4. 晚宴主題演講—Federal Grants to Fund your Innovations（Z LAB - Global Innovation Partners 協辦）
 5. 專協優秀高中生獎學金頒獎儀式
 6. 專協年度獎項頒獎儀式
 7. 全體人員合影

關於專協：

中國旅美專家協會（簡稱“專協”）是總部設在美國德克薩斯州休斯敦的一個非政治性和非營利性的專業團體。它的宗旨是為中美之間的科技、經濟、文化、及人才的交流服務，為中國旅美科技專家、學者建立交流的平台和開拓事業發展的機會。經過二十七年的努力，專協已經發展成了包括能源、化工、醫學、環保、經濟、金融、法律等領域的綜合性的專業組織。專協人以專業和奉獻的精神始終不懈地為中美交流事業譜寫壯麗篇章。

鳴謝：

本屆年會得到了來自Surge Energy、YCI Methanol One LLC、完整修車廠、盛豐理財、安穩保險、龍學天下、華夏時報、美南新聞以及豐建偉醫生、奚華中博士等公司和個人的大力支持。中國旅美專家協會對社會各界的慷慨贊助表示衷心的感謝！

大休斯敦湖北同鄉會成立慶典



理事會成員和慶祝大會主持人右起：男主持人饒漢文，女主持人吳海燕，副會長蔣娜，會長黃艷，常務副會長王建光，理事張翊、馬詩瑋，秘書長彭文娟

（本報訊）休斯

敦當地時間11月3日下午，大休斯敦湖北同鄉會在舒格蘭紀念公園舉行盛大的成立大會暨燒烤聚會，來自湖北的老鄉及媒體的朋友共計280人參加了此次慶祝活動。

大休斯敦湖北同鄉會秉承幫助服務老鄉為宗旨，倡導“平等、團結、關愛、互助”的精神，著力打造成為湖北老鄉相互交流、促進事業發展和連結家鄉的平台。

同鄉會訂立了規範的章程。黃艷任首屆會長、王建光、蔣娜、彭文娟分別擔任常務副會長、副會長和秘書長和理事會成員由張翊、馬詩瑋等組成。

成立大會上黃艷會長致詞。北大休斯敦校友會1898俱樂部董事長吳寶健先生、田方中律師、家美建材的葉先生到會祝賀並分別緻詞。湖北老鄉饒漢文、吳海燕主持了本次慶祝活動。

會上不僅準備了豐富的具有湖北特色風味美食，還有現場燒烤。其中有熱乾麵、藕湯、豆皮、燒麥、烤羊肉串等，參會的老鄉嘉賓贊不絕口並品嚐到了正宗的家鄉味道，

一解鄉愁。

慶典活動上還進行了精彩的文藝節目表演。湖北老鄉丹妮演唱的一曲京歌《梨花頰》開場，韻味十足；老鄉王利娜古箏演奏如同行云流水；還有宮蔚，王次龍，陶翔表演的大提琴、小提琴、手風琴三重奏，典雅悠揚；以及陶翔的男聲獨唱《山楂樹》等給同鄉會增添了歡樂的氣氛，贏得了老鄉們的陣陣掌聲和喝彩。

會上進行了抽獎，湖北蕪春老鄉陳蓓儀榮獲一等獎。獎品為價值\$350美元，7th Gen Apple iPad。本次活動由美味居冠名贊助，特別贊助的還有1898俱樂部、田方中律師、家美建材、大象搬家、K Furniture等和四十多位老鄉熱情捐助。理事會經過幾個月的精心準備和現場義工無私奉獻才使慶祝大會成功舉辦，感謝每一位參會老鄉。

同在異鄉為異客，相逢是緣一家親！”同鄉會將開展一系列健康有益的活動，凝聚僑心，拉近老鄉之間的距離，增進友誼，利用各種資源，架起多渠道的橋樑，幫助鄉親們共同發展走向成功。

菲华侨领袖陈永裁：“我心中满是对祖国的情意！”

9月29日，应邀参加新中国成立70周年庆典活动的85岁菲华侨领袖、菲律宾航空公司董事长陈永裁博士，在北京参加了全球15家企业向中国华文教育基金会捐款活动，继在菲律宾支持华文教育多年后，陈永裁参与支持全球海外华文教育、弘扬中华文化行列里。

“我心中满是对祖(籍)国的情意！”赴京前，陈永裁博士与夫人邱秀敏在马尼拉接受中新社记者采访时多次这样表达。

“我们受邀参加70周年大庆，非常荣幸，非常高兴！”两位老人家你一言我一语，欢乐溢于言表：“每年我们都会回去，祖(籍)国建设很快，变化很大，现在路、桥、车什么都有！祖(籍)国强，我们骄傲！”

当天，午休之后的陈永裁夫妇精神很好，手拉着手走进自家的马尼拉世纪花园酒店19楼的总统套房。

“这间套房，接待过江泽民主席、朱镕基总理、胡锦涛主席、习近平主席

四位中国领导人”，两位老人家笑望着，回忆起亲历过的那些菲中友好往事。

在菲律宾华界，陈永裁先生的世纪花园酒店是中菲友好的地标性建筑。多年来，大大小小的华社活动、中菲交流活动、国侨办外派汉语老师的年度表彰大会、陈永裁先生资助华裔青少年赴华“学中文夏令营”的启程仪式都在这里举行。

陈永裁1934年出生在福建晋江，四岁随父母来菲定居，1960年正式加入菲籍。14岁时，陈永裁入读那牙市华英中学，听校长黄则滋讲授《三国》，刘备、诸葛亮成为他心中的英雄。成年后，他拜师精读《孙子兵法》《论语》《易经》，中华文化的智慧令他在商场以智勇双全闻名遐迩。

学习中华文化是陈家的传统，他的孩子们都进华校读书，有的还去北京边进修中国文学和历史，边周游神州了解中国。这种方式教育出来的陈家子女，从中华文化层面理解父亲，发扬光大父

业。

1999年，陈永裁当选菲律宾最大华人社团菲华商联总会理事长，提出振兴华社的当务之急是振兴华文教育，振兴华文教育要重视培养师资。

他参与捐助本土汉语教师培训“造血计划”。从本土华裔、菲裔中选拔优秀学生，送去中国的大学进修汉语教学专业，回菲后担任华校汉语老师。迄今已有250多名毕业生，充实到全菲各个华校，其中不乏纯菲裔学生。

他连续十八年每年资助近千名菲律宾优秀中学生，前往厦门参加近两个月的“学中文夏令营”。许多参加过夏令营的中学生因此爱上中华文化，爱上厦门，毕业后参加“造血计划”重返中国学习，最终成长为菲律宾本土汉语教师。

他设立光启学校教育基金会、常年赞助菲律宾华教中心，83岁高龄出任菲



律宾中正学院董事长、大手笔捐资助建新分校……2018年1月，中国国务院侨办和中国海外交流协会决定授予全球8位热心海外华教人士“杰出贡献奖”，陈永裁名列其中。这是继2011年后，他第

二次获此殊荣。

陈永裁说：“这些都是我对祖(籍)国的情意！希望菲华下一代了解中华文化，希望菲律宾年轻一代了解中国，菲中友好后继有人。”

观礼侨胞与新中国一起庆生： 70年人生历程与中国发展紧密交织

70年，对国家而言只是发展历程中的短短一瞬，对个人来说却是大半个人生。10月1日在北京举行的庆祝中华人民共和国成立70周年大会上，数位与共和国同龄的海外侨胞在现场见证历史时刻。他们说，70年的人生历程与中国发展紧密交织，不可分割。

林晋文：70年人生伴随新中国成长

“现场观看国庆庆典是我的荣幸。作为共和国同龄人，我感受到中国庄严的国威、军威，也感受到中国发展的强劲脉搏。”谈及观礼感受，澳大利亚澳华交流中心主席林晋文难掩心中激动。

林晋文于1949年出生于广东省潮阳县，少时家庭贫困。直至1978年底中国实

施改革开放政策，林晋文顺势而为，投身建筑行业，最终站稳脚跟。2000年，林晋文移居澳大利亚，开始新的人生旅程。

“如果没有中国改革开放的好政策，没有社会各界的支持，我不可能取得事业成功；如果没有中国的崛起，海外侨胞不会如此扬眉吐气。”林晋文说，无论是在国内还是海外，自己的人生历程始终与中国紧密相连。

“人到七十正当时，不须扬鞭自向前。”林晋文说，受邀现场观礼是祖籍国给予的莫大荣誉。作为海外华人，一定要发挥好桥梁纽带作用，为澳大利亚和中国的友好交流作出更大贡献，这是“绿叶对根的情谊”。

王绍基：我踏上了中国改革开放的浪潮

“群众游行展现了中国人朝气蓬勃、意气风发的精神面貌，也彰显了中国人的团结一心。当一个民族紧密团结在一起，任何力量都不可战胜。”在观礼现场，西班牙西中经济技术合作促进会常务会长王绍基被昂扬向上的氛围所感染。

1985年，王绍基远赴西班牙。30多年间，他从音乐寻梦者到商界精英，无论身份角色如何变化，内心情感始终与中国相牵，个人事业发展也与中国发展相随。

“我踏上了中国改革开放的浪潮，始终与时代发展同频共振。”王绍基说，得益于中国的发展，侨胞们在海外事业发展更加顺利，职业选择更加多元，

也更受主流社会尊重。

“海外侨胞是推动中国发展进步的重要力量。”王绍基说，多年来自己一直致力于中国与西班牙之间各领域交流。在他的推动下，西班牙风力发电技术、新型海水淡化技术等陆续被引进中国，“希望以合作共赢的方式，推动中国的发展”。

蔡文显：三次观礼 次次均有新气象

“作为共和国同龄人亲历庆典，内心激动，备受鼓舞。”葡萄牙中华总商会会长蔡文显告诉记者，自1999年第一次受邀参加国庆典礼，这已经是他第三次亲临“国之大典”。

“每一次观礼都印象深刻，每一次

都感受到中国发展的新气象。”蔡文显说，经过70年披荆斩棘，砥砺前行，中国从积贫积弱、封闭落后走向繁荣富强，创造了人类历史上前所未有的发展奇迹。“我为中国发展深感骄傲。”

旅居海外数十载，蔡文显深切地体会到华侨华人的命运与中国发展紧密相连。“有中国做我们的坚强后盾，我们的腰杆挺得更直，我们从没有像今天这样扬眉吐气。”

他说：“中华民族是热爱和平的民族。作为海外侨胞，我将一如既往，发挥融通中外的作用，积极融入主流社会，展现华侨华人和平、自信、友好的新形象。”